

Luca Zenobi – Curriculum degli studi, delle attività scientifiche e didattiche

Titoli

1998/99: Assistente di lingua e letteratura italiana presso il Gymnasium Unterhaching di Monaco di Baviera in seguito a concorso nazionale del Ministero della Pubblica Istruzione / Pädagogische Austauschdienst Bonn. Periodo di lavoro: 1/10/1998 – 30/6/1999.

- 06/05/1999: Laurea conseguita con il massimo dei voti (110 e lode) presso l'Università degli Studi dell'Aquila, facoltà di Lettere e Filosofia. Tesi di laurea in Letteratura Tedesca: *Il moderno attraverso il mito e la storia. Achim von Arnim e il carteggio con i fratelli Grimm*, relatrice prof.ssa Giovanna Cermelli.

2000: Ammissione tramite concorso nazionale (primo classificato) al corso di dottorato in Letterature Straniere Moderne presso l'Università degli Studi di Pisa della durata di quattro anni con borsa di studio. **2001:** Borsa di studio dell'Istituto di studi filosofici di Napoli per la partecipazione a un Seminario di studio nella città di Weimar dal titolo: *Il caso Weimar: storia, politica e letteratura*.

2004: 20/5/2004: Conseguimento del titolo di Dottore di ricerca in Letterature Straniere Moderne presso l'Università degli Studi di Pisa con una dissertazione dal titolo: *La natura e l'arte: interpretazione del reale ed estetica della libertà nel pensiero di Diderot e Schiller*. Relatore, prof. Luca Crescenzi.

- Docente a contratto di Lingua Tedesca (30 h.) presso l'Università degli Studi di Teramo, facoltà di Scienze della Comunicazione.
- Docente a contratto presso la S.S.I.S dell'Università degli Studi di L'Aquila per i seguenti insegnamenti: Epoche e nodi delle letterature di lingua tedesca (15 h.); Laboratorio di epoche e nodi delle letterature di lingua tedesca (12 h.); Cultura e civiltà dei paesi di lingua tedesca (12 h.).
- Docente a contratto di Letteratura tedesca del Novecento (30 h.) presso l'Università degli studi di L'Aquila nell' a.a. 2004/2005.

2005: Assegno di ricerca annuale presso l'Università degli studi di L'Aquila.

- Docente a contratto di Letteratura tedesca del Novecento (30 h.) e di Storia del teatro tedesco (30 h.) presso l'Università degli studi di L'Aquila nell'a.a. 2005/2006.

2006: Docente a contratto di Letteratura tedesca del Novecento, Storia del teatro tedesco e Letteratura austriaca presso l'Università degli studi di L'aquila nell'a.a. 2006/2007.

- Docente S.S.I.S. dell'Università degli Studi di L'Aquila per il corso D.M. 85 (Civiltà straniere: Tedesco [10 h.]).

2007: Docente a contratto per di Introduzione alla letteratura e alla cultura tedesca, di Letteratura tedesca dell'età classico-romantica e di Letteratura austriaca presso l'Università degli studi dell'Aquila nell'a.a. 2007/2008.

2008: Docente S.S.I.S. dell'Università degli Studi di L'Aquila per il corso Metodologia della critica letteraria e culturale (16 h.).

- Vincitore nella procedura di valutazione comparativa per un posto da ricercatore universitario nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/13 – Letteratura tedesca presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi dell'Aquila (G. U. - 4° Serie Speciale - n. 99 del 14.12.2007). Presa di servizio 14 dicembre 2008.

Nel primo triennio di servizio ho svolto con continuità la mia attività scientifica e didattica presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi dell'Aquila afferendo al Dipartimento di Culture Comparete (dal 2012 Dipartimento di Scienze umane).

2011: conferma in ruolo

2013 (dicembre): conseguimento Abilitazione Scientifica Nazionale alle funzioni di professore di seconda fascia nel settore concorsuale 10/M1: Lingue, Letterature e Culture Germaniche.

2017: 4 ottobre, presa di servizio come professore associato presso il Dipartimento di Scienze umane, essendo risultato vincitore della Procedura valutativa per la copertura di n. 1 posto di Professore di II° fascia mediante chiamata ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, S.C. 10/M1, S.S.D. L-LIN/13, Letteratura tedesca.

Attività di ricerca

L'attività di ricerca è stata incentrata principalmente su tre aree:

- 1) La letteratura e la cultura dell'età di Goethe.
- 2) Gli autori della cosiddetta *Deutsche Moderne*, in particolare Gottfried Benn, Alfred Döblin, Robert Musil e Franz Kafka.
- 3) Il mito di Faust.

Per quel che riguarda la prima area tematica, ho indagato in particolare i rapporti tra le teorie poetiche ed estetiche che, sulla base di una circolazione di testi a livello europeo, si affermano e si diffondono in Germania, e la concretizzazione di tali teorie sul piano delle opere letterarie. Si è trattato perlopiù di sondare i meccanismi fondanti soprattutto del teatro, genere su cui in modo preponderante la cultura tedesca fonda i propri tentativi di costituire un'unità nazionale politica su base culturale. Si è posta inoltre l'attenzione sul complesso intreccio tra il discorso estetico-filosofico e quello antropologico che sono alla base della letteratura tedesca del XVIII secolo. Nell'ultimo stadio di questa ricerca si sono presi in esame aspetti della cultura dell'età di Goethe, in particolare dell'epoca del romanticismo, da una prospettiva *kulturkritisch*, facendo leva su alcuni concetti, come quello della *Jugend*, ritenuti elementi portanti nella elaborazione delle poetiche e dei discorsi nell'ultima fase del periodo storico-letterario in questione.

Nel secondo ambito sopra citato, la ricerca è scaturita innanzitutto dalla rilevazione di alcune connessioni decisive nella poetica di autori come Benn, Musil e Döblin con l'estetica e la cultura del Settecento, in particolare per quel che riguarda la discussione sui generi letterari, sul processo creativo che, attraverso l'immaginazione, dà vita all'opera d'arte, sul ruolo politico e sociale dell'intellettuale. In questo quadro, la ricerca sulla letteratura di Franz Kafka, pur costituendo un ambito apparentemente meno affine agli aspetti illustrati per gli altri autori citati, rientra in realtà all'interno di una visione più ampia della letteratura del primo Novecento europeo e di una indagine sul rapporto tra letteratura e vita, tra le forme – ivi inclusi i generi – del testo letterario e il loro significato, la loro

funzione nell'esistenza umana. Il punto di partenza e le linee guida di questo ambito di ricerca, sono il frutto di una sintesi di elementi provenienti dalla germanistica tedesca più recente (Alt, Riedel, ecc.) e dalla scuola germanistica italiana del periodo 1970-1990 (Baioni, Zagari), che ha sovente anticipato e problematizzato quanto la scuola tedesca ha raggiunto negli ultimi anni.

La ricerca nel periodo 2010-2012 è stata incentrata su un tema di genere più comparatistico e sovranazionale, ovvero il mito di Faust nella letteratura, nelle arti plastiche, nella musica e nel cinema. Il lavoro su questo argomento, per il quale ho intrapreso due soggiorni di ricerca in Germania, nelle città di Berlino e di Francoforte, si è concretizzata nella pubblicazione di un volume per l'editore Carocci nel 2013. Negli ultimi anni, sulla scia dell'impianto teorico alla base degli studi sul mito di Faust, ho mantenuto una impostazione di tipo comparatistico interessandomi a fenomeni quali l'intermedialità, in particolare in relazione al Woyzeck di G. Büchner, e ai rapporti tra arti visive, soprattutto cinema, e letteratura. In questo ambito rientra anche l'indagine sui monumenti e la politica culturale del regime DDR.

A fianco dell'attività di ricerca continuo a svolgere attività di traduzione letteraria: nello specifico è in fase di pubblicazione la traduzione integrale del carteggio tra Goethe e Schiller (di cui sono curatore per la parte relativa a Schiller) in collaborazione con Maurizio Pirro, che verrà pubblicato dall'editore Bompiani.

Pubblicazioni

Monografie:

- *La natura e l'arte. Estetica della rappresentazione in Diderot e Schiller*, Ets, Pisa 2005. - *Faust. Il mito dalla tradizione orale al post-pop*, Carocci, Roma 2013.

Articoli in riviste:

- *Notturmi rilkeiani. I Neue Gedichte e i Gedichte an die Nacht: un confronto*, «A.I.O.N.» Studi Tedeschi N.S. XI/1-2 (2001), pp.169-198.
- *Genealogia dell'attore ideale: note sulla drammaturgia schilleriana e le sue fonti*, «Prospero», (2004) vol. XI, p. 367-381.
- *La tragedia di Schiller: dal "teatro di natura" al teatro dell'ideale*, «Estetica» 2 (2006), pp. 59-68.
- *Jenseits der Zeitlarven. Über das Schiller-Jahr in Italien*, in: «Jahrbuch des freien deutschen Hochstift» (2006), pp. 153-184.
- *Il filosofo e il parassita. «Le Neveu de Rameau» e la ricezione di Diderot in Germania*, in: «Studia theodisca» XIV (2007), pp. 73-98.
- *Schillers Tragödie. Von der Nachahmung der Natur zum Theater des Ideals*, in: «Orbis Litterarum» (2008), vol. 63/1, p. 46-58.
- *«Un antidoto all'accontentarsi». La poesia di ricci/forte*, in: «Arabeschi» 2 (2013), pp. 153-160, <http://www.arabeschi.it/uploads/pdf/2014/Saggio%20Zenobi.pdf>
- *Pier Paolo Pasolini e la critica della civiltà nella ricezione tedesca*, in: «Contemporanea» (2016), vol. 14, p. 21-33.
- *Intermedialità e Kulturkritik: la ricezione di Sade in Peter Weiss e Pier Paolo Pasolini*, in: «Prospero» (2017), vol. 22, p. 91-111.

-
“Nur das Gespräch hilft mir eigentlich die Vorstellung des anderen schnell zu fassen und fest zu halten”. *La lettera nella produzione saggistica e drammatica di Schiller*, in «Cultura tedesca», 56 (2019), p. 83-100.

Contributi in volume o atti di congressi:

- *Lioba Happel. «Algebra dell’oblio»*, in: M. Pirro, M. Costa e S. Sbarra (a cura di), «*Le storie sono finite e io sono libero*». *Sviluppi recenti nella poesia di lingua tedesca*, Napoli, Liguori 2003, pp. 65-80.
- *Congiure a teatro. Sperimentazioni linguistiche e drammaturgiche nel Fiesco di Schiller*, in: S. Micali (a cura di), «*Cospirazioni, trame. Quaderni di Synapsis 2002*», Le Monnier, Firenze 2003, pp.227-238.
- *Imitatio naturae e modèle idéal: il dialogo di Schiller con Diderot*, in: G. Pinna, P. Montani e A. Ardivino (a cura di), *Schiller e il progetto della modernità*, Carocci, Roma 2006, pp. 219-234.
- *Schiller oggi!*, in: L. Zenobi (a cura di), *Friedrich Schiller. Modello, ideale, o provocazione*, Vecchiarelli, Manziana 2007, pp. 105-119.
- „...es gibt nur Bessermachen und Anerkennen...“ *Traduzione e poesia in Achim von Arnim*, in: C. Miglio, G. La Guardia, V. di Rosa (a cura di), *Dello scrivere e del tradurre*, Il torcoliere, Napoli 2007, pp. 109-120.
- *Una “concatenazione apocrifia”: cinema e poesia in Robert Musil*, in: M. Colombi, S. Esposito (a cura di), *L’immagine ripresa in parola*, Meltemi, Roma 2008, pp. 172-195.
- *Schiller e Plutarco: dai Räuber al Themistokles-Entwurf*, in: P. Chiarini, W. Hinderer (a cura di), *Schiller und die Antike*, Königshausen & Neumann, Würzburg 2008, p. 207-222.
- *Londra*, in: F. Fiorentino, G. Sampaolo, (a cura di), *Atlante della letteratura tedesca*, Quodlibet, Macerata 2009, pp. 156-162.
- *Nationaltheater*, in: F. Fiorentino, G. Sampaolo, (a cura di), *Atlante della letteratura tedesca*, Quodlibet, Macerata 2009, pp. 523-532.
- *Alfred Döblin, Conoscere e cambiare! (Wissen und Verändern!)*, in: M. Bonifazio, D. Nelva, M. Sisto (a cura di), *Il saggio tedesco del Novecento*, Le Lettere, Firenze 2009, pp. 125-134.
- «*Non ho fiducia nelle lettere*». *Traduzione e scrittura epistolare in Kafka*, in: G. Sampaolo (a cura di), *Kafka: ibridismi. Multilinguismo, trasposizioni, trasgressioni*, Quodlibet, Macerata 2010, pp. 67-86.
- „*Herr Doktor, ich höre, Sie besteigen auch den Pegasus?*“ *Gottfried Benns frühe Essays*, in: M. Brambilla, M. Pirro (a cura di), *Wege des essayistischen Schreibens im deutschsprachigen Raum (1900-1920)*, Rodopi, Amsterdam – New York 2010, pp. 367-388.
- „*Die Jugend ist die Poesie des Lebens*“. *Il culto romantico della gioventù*, in: M. Pirro, L. Zenobi (a cura di): *Jugend. Rappresentazioni della giovinezza nella letteratura tedesca*, Mimesis, Milano 2011, pp. 91-110.
- „*Aus dem menschlichen Herzen und der Natur*“. *Diderots Naturbegriff in Deutschland*, in: M. Pirro (a cura di), *Salomon Gessner als europäisches Phänomen: Spielarten des Idyllischen*, Universitätsverlag Winter, Heidelberg 2012, pp. 79-94.
- *Stratificazioni simboliche della Fremdheit in “Isabella von Ägypten” di Achim von Arnim*, in: C. Miglio et al. (a cura di), *Fremdes wahrnehmen, aufnehmen, annehmen. Studien zur deutschen Sprache und Kultur in Kontaktsituationen*, Peter Lang, Frankfurt a.M. 2013, p. 6572.

-
- *Reinventare la storia. Monumenti e architettura nella DDR*, in: G. Piretto (a cura di), *Memorie di pietra. I monumenti delle dittature*, Raffaello Cortina Editore, Milano 2014, p. 93-116.
- *“Die Stadt als ein Ganzes”*. *Teoria e pratica della politica urbanistica nella DDR*, in: M. Pirro L. Zenobi (a cura di), *Costruzione di un concetto. Paradigmi della totalità nella cultura tedesca*, Mimesis Edizioni, Milano 2014, p. 197-209.
- *«Auch hier geschieht was längst geschah»*. *Filemone e Bauci nel Faust II: il tragico stravolgimento di un topos*, in: P. Gallo, M. Pirro, U. Reeg (a cura di), *Requiescere noctem. Forme e linguaggi dell'ospitalità. Studi per Domenico Mugnolo*, Mimesis Edizioni, Milano 2015, p. 181-189.
- *Woyzeck als multimediales Stück. Über einige zeitgenössische Inszenierungen*, in: M. Castellari, A. Costazza (a cura di), *Büchner-Rezeptionen – interkulturell und intermedial*, Peter Lang, Bern 2015, p. 135-148.
- *„Quo vadis – Kino?“ Kurt Pinth and the Theoretical Debate on the Birth of Cinema in Germany*, in: *Imaginary Films in Literature*, a cura di S. Ercolino, M. Fusillo, M. Lino, L. Zenobi, Rodopi, Amsterdam 2016, p. 115-129.
- *Worte und/oder Bilder des Widerstands bei Peter Weiss*, in: E. Béhague, H. Klessinger, A. Valtolina (a cura di), *Gegenworte – Gegenspiele. Zu einer neuen Widerstandsästhetik in Literatur und Theater der Gegenwart*, transcript, Bielefeld 2018, p. 37-54.
- *«Il rigore e la maschera»*. *Gottfried Benn nel pensiero di Luciano Zagari*, in A. Valtolina, L. Zenobi (a cura di), *Ah, la terra lontana... Gottfried Benn in Italia*, Pacini, Firenze 2018, p. 35-56.
- *Dal processo Von Cleef alla trilogia di Olga. Origini e diffusione dell’American Fetish Style*, in *Sex(t)ualities. Morfologie del corpo tra visioni e narrazioni*, a cura di S. Antosa, M. Lino, Mimesis, Milano 2018, p. 169-199.

Voci:

- *Don Carlos*, in: P. Boitani, M. Fusillo (a cura di), *La letteratura europea*, vol. 4, UTET, Torino (2014), p. 243-247.
- *Faust*, in: P. Boitani, M. Fusillo (a cura di), *La letteratura europea*, vol. 4, UTET, Torino (2014), p. 233-239.
- *Woyzeck*, in: P. Boitani, M. Fusillo (a cura di), *La letteratura europea*, vol. 4, UTET, Torino (2014), p. 326-330.

Curatele:

- *Friedrich Schiller. Modello, ideale, o provocazione?*, Vecchiarelli, Manziana 2007.
- *Jugend. Rappresentazioni della giovinezza nella letteratura tedesca*, a cura di M. Pirro e L. Zenobi, Mimesis, Milano 2011.
- *Fremdes wahrnehmen, aufnehmen, annehmen. Studien zur deutschen Sprache und Kultur in Kontaktsituationen*, a cura di B. Hans-Bianchi, C. Miglio, D. Pirazzini, I. Vogt, L. Zenobi, Peter Lang, Frankfurt a.M. 2013.
- *Costruzione di un concetto. Paradigmi della totalità nella cultura tedesca*, a cura di M. Pirro e L. Zenobi, Mimesis Edizioni, Milano 2014.
- *Imaginary Films in Literature*, a cura di S. Ercolino, M. Fusillo, M. Lino, L. Zenobi, Rodopi, Amsterdam 2016.
- *Ah, la terra lontana... Gottfried Benn in Italia*, a cura di A. Valtolina, L. Zenobi, Pacini, Firenze 2018.

-

Traduzioni:

- Adolf Guggenbühl-Craig, *Deserti dell'anima. Riflessioni sull'eros e la psicopatia*, a cura di M. Tibaldi, Moretti e Vitali, Bergamo 2001.
- Anton Bierl, *L'Orestea di Eschilo sulla scena moderna. Concezioni teoriche e realizzazioni sceniche*, Bulzoni, Roma 2005.
- Franz Kafka – Max Brod: *Un altro scrivere. Lettere 1904-1924*, traduzione e cura di L. Zenobi e M. Rispoli, Neri Pozza, Vicenza 2007.

Recensioni:

- M. Luserke-Jaqui (a cura di), *Schiller-Handbuch*, in: «Osservatorio della germanistica» IX-23 (2006), pp. 29-33.
- M. Cometa, *L'età di Goethe*, in: «Osservatorio della germanistica» IX-24 (2006), pp. 24-29.
- G. Cantarutti (a cura di), *Le ellissi della lingua. Da Moritz a Canetti*, in: «Osservatorio della germanistica» X (2007), pp. 8-13.
- M. Meli, *Olimpo dell'apparenza. La ricezione del pensiero di Nietzsche nell'opera di Gottfried Benn*, in: «Osservatorio della germanistica», XI (2008), pp. 39-43.
- M. Federici Solari, *Il demone distratto. Scrittura e personaggio nel primo Kafka*, in «Osservatorio critico della germanistica», 29 (2009), pp. 13-16.
- P. Del Zoppo, *Faust in Italia. Ricezione, adattamento, traduzione del capolavoro di Goethe*, in «Osservatorio critico della germanistica», 31 (2010), pp. 4-7.
- L. A. Macor, Federico Vercellone (a cura di), *Teoria del romanzo*, in «Osservatorio critico della germanistica», 32 (2010), pp. 12-16.
- Daniela Nelva, *Percorsi critici nei saggi di Robert Musil*, in «Osservatorio critico della germanistica», 36 (2012), p. 12-15.
- Maria Carolina Foi, *La giurisdizione delle scene. I drammi politici di Schiller*, in «STUDI GERMANICI», vol. 5 (2014), p. 356-361.
- Daniele Vecchiato, *Verhandlungen mit Schiller. Historische Reflexion und literarische Verarbeitung des Dreißigjährigen Kriegs im ausgehenden 18. Jahrhundert*, in «Studi Germanici», vol. 8 (2015), p. 297-300.
- Amelia Valtolina, *Il sogno della forma. Un'idea tedesca nel Novecento di Gottfried Benn*, in «Studi Germanici» vol. 10 (2016), p. 392-395.
- Helena Köhler, *Vom Text zum Bild. Die Collagen von Peter Weiss und ihr Verhältnis zum schriftstellerischen Werk*, in «Studi Germanici» vol. 15-16 (2019), p. 496-499.

Altro:

- «NON IO / NOT ME / VOI SIETE PERDUTI / VOI.» *Lettera 61*, in: «Teatro e Storia» (2012) XXVI, n.s. 4, pp. 351-356.

-

Altre attività

Dal 2009 sono membro del Collegio di dottorato in Generi letterari dell'Università degli Studi dell'Aquila, successivamente (2012) Dottorato in Letterature classiche, moderne, comparate e postcoloniali (con l'Università di Bologna), e infine, dal 2014, Dottorato in Studi letterari e culturali. Svolgo regolarmente attività didattica per questo dottorato.

Membro della direzione scientifica della collana di Germanistica della casa editrice Arnus di Pisa e della collana Alemanna della casa editrice Mimesis.

Dal 2014 al 2016 membro della commissione ricerca del Dipartimento di Scienze umane.

Dal 2016 membro della commissione biblioteca del Dipartimento di Scienze umane.

Dal 2011 al 2014 sono stato membro del consiglio del Corso di Laurea magistrale in Lettere LM 14 e LM15.

Dal 2017 responsabile dell'incubatore di creatività dell'Ateneo.

Dal 2014 tutor per i tirocini dei corsi di laurea in Lingue.

Dal 1° ottobre 2018 Presidente del corso di laurea in Mediazione linguistica e culturale L 12 e del corso di laurea in Lingue e culture per la comunicazione e la cooperazione internazionale LM 38.

Dal 1° aprile 2020 membro del collegio di disciplina dell'Università dell'Aquila.

Ho svolto attività di *referee* per conto delle riviste «Teatro e Storia», «Between».

Sono membro dell'Associazione Italiana di Germanistica (A.I.G.), della Deutsche Schillergesellschaft.